

---

## LICENČNÁ ZMLUVA

§ 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

a

## ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

---

### Poskytovateľ:

Obchodné meno: **ASSP, s.r.o.**  
Sídlo: Heyrovského 4585/1, 841 03 Bratislava  
IČO: 34 130 675  
DIČ: 2020386951  
IČ DPH: SK2020386951  
Registrácia: v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 147092/B  
Štatutárny orgán: Ing. Irena Hurníková  
Ing. Jana Molnárová  
Bankové spojenie: SLSP a.s.  
IBAN: SK37 0900 0000 0051 7202 7309  
Kontaktný telefón: +421 903 753541  
Kontaktný email: [geo@molhur.sk](mailto:geo@molhur.sk)

### (Poskytovateľ)

a

### Klient:

Obchodné meno: **Obec Betlanovce**  
Sídlo: Betlanovce 23, 053 15 Betlanovce  
IČO: 00 328952  
DIČ: 2020717600  
IČ DPH:  
Registrácia:  
Štatutárny orgán: Ing. Slávka Kremnická, starostka  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
IBAN: SK88 0900 0000 0051 8432 2305  
Kontaktný telefón: 053v4490215  
Kontaktný email: [starosta@betlanovce.sk](mailto:starosta@betlanovce.sk)

### (Klient)

(Poskytovateľ a Klient ďalej spolu len **Zmluvné strany** alebo jednotlivito len **Zmluvná strana**)

## PREAMBULA

- A. Keďže Poskytovateľ uzatvoril s Intellmaps s.r.o., so sídlom Čumpelíkova 1885/11a, 182 00, Praha 8, Česká republika, IČ: 066 82 456, DIČ: CZ06682456, zapísanej v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe, oddiel C, vložka 286948 (**Partner**) Rámcovú zmluvu o spolupráci, predmetom ktorej je

predaj a poskytovanie produktov Partnera Poskytovateľom na území Slovenskej republiky (**Rámcová zmluva**).

- B. Keďže Poskytovateľ je na základe Rámcovej zmluvy oprávnený udeľovať súhlas na používanie (sublicencia) webovej aplikácie Intellmaps, verzia aplikácie: **Intellmaps digitálne dvojče**, ktorá slúži prioritne na správu majetku (**Dielo**).
- C. Keďže Klient má záujem používať Dielo, Zmluvné strany sa rozhodli sa uzatvoriť túto Zmluvu.

## **1 Definície**

**Dielo** znamená dielo uvedené v bode B. Preambuly Zmluvy.

**Doba fungovania v mesiaci (%)** znamená  $[(\text{Počet minút v mesiaci} - \text{Doba výpadku}) / \text{Počet minút v mesiaci}] * 100$ .

**Doba výpadku** znamená celkový súhrnný počet minút, ktoré sa započítavajú do Počtu minút v mesiaci, počas ktorých nie je k dispozícii prístup k Dielu. Doba výpadku nezahŕňa Ohlásenú údržbu.

**Hosting** znamená poskytovanie služby hostingu na účely umiestnenia údajov Klienta pri používaní Diela. Poskytovanie Hostingu zahŕňa zálohovanie uložených údajov (minimálne 1x týždenná záloha, 1x mesačná záloha).

**Licencia** znamená licenciu definovanú v bode 3.1 Zmluvy.

**Kredit** znamená percentuálnu zľavu z ročnej Odmeny za licenciu.

**Odplatu za nastavenie Diela** znamená odplatu podľa bodu 4.1.1 Zmluvy.

**Odplata za licenciu znamená** znamená odplatu podľa bodu 4.1.2 Zmluvy.

**Odplata za rozšírenie Diela** znamená odplatu podľa bodu 4.1.2 Zmluvy.

**Návrh novej odplaty za licenciu** znamená návrh novej odplaty za Licenciu podľa bodu 4.3 Zmluvy.

**Ohlásená údržba** znamená čas výpadku Diela súvisiaci s jeho údržbou alebo upgradom, ktorý ovplyvňuje dostupnosť Diela alebo údajov v rámci poskytovania služieb Hostingu.

**Partner** znamená spoločnosť uvedenú v bode A Preambuly Zmluvy.

**Počet minút v mesiaci** znamená celkový počet minút počas daného mesiaca.

**Rámcová zmluva** znamená zmluvu uvedenú v bode A Preambuly Zmluvy.

**Zmluva** znamená túto licenčnú zmluvu a zmluvu o poskytovaní služieb.

## **2 Predmet Zmluvy**

### **2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje:**

2.1.1 zriadiť pre Klienta geoportál na unikátnej webovej adrese a to prostredníctvom Diela;

2.1.2 udeliť Klientovi súhlas na používanie Diela (sublicenciu); a

2.1.3 poskytovať Klientovi služby aktualizácie Diela, servisné služby a služby Hostingu spojené s používaním Diela.

### **2.2 Klient sa zaväzuje:**

2.2.1 používať Dielo v súlade so Zmluvou; a

2.2.2 zaplatiť Poskytovateľovi za plnenia uvedené v bodoch 2.1.1 až 2.1.3 Zmluvy odplatu vo výške uvedenej v bode 4.1 a 4.2 Zmluvy;

a to všetko za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

## **3 Licencia na používanie Diela**

3.1 Poskytovateľ Klientovi udeľuje súhlas na použitie Diela, a to v rozsahu, spôsobom a za podmienok uvedených v Zmluve (**Licencia**).

3.2 **Spôsob použitia Diela:** Licencia je udelená len pre vlastné potreby Klienta. Klient je oprávnený používať Dielo len prostredníctvom užívateľských účtov vytvorených Poskytovateľom a nie je oprávnený žiadnym spôsobom upravovať Dielo a robiť do Diela akékoľvek zásahy.

- 3.3 **Rozsah Licencie:** Licencia je teritoriálne obmedzená na územie Slovenskej republiky a vecne obmedzená na nekomerčné účely a výlučne na interné použitie Klientom.
- 3.4 **Trvanie Licencie:** Licencia je udelená na dobu trvania Zmluvy.
- 3.5 **Odplatosť Licencie:** Licencia sa udeľuje za odplatu uvedenú v bode 4.1.2 Zmluvy.
- 3.6 **Nevýhradnosť Licencie:** Zmluvné strany sa dohodli na nevýhradnej Licencii pri použití Diela.
- 3.7 **Nakladanie s Licenciou:** Klient nie je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie Diela (udelenie sublicencie) a nie je oprávnený postúpiť Licenciu na akúkoľvek tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Poskytovateľa.

#### **4 Odmena a platobné podmienky**

- 4.1 Klient sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi:
- 4.1.1 jednorazovú odmenu vo výške 300 EUR za nastavenie Diela pre potreby Klienta (**Odplatu za nastavenie Diela**);
- 4.1.2 za každý rok používania Diela odplatu v celkovej výške 250,- EUR plus DPH, ktorá zahŕňa tieto poplatky a náklady:
- (i) licenčný poplatok za používanie Diela;
  - (ii) poplatok za poskytovanie služieb Hostingu; a
  - (iii) náklady na počiatočné zaškolenie a pravidelné aktualizácie Diela a servisnú podporu. (**Odplata za licenciu**).
- 4.2 V prípade požiadavky Klienta o rozšírenie funkcionality Diela (napr. vytváranie nových modulov, pasportov a pod.) sa Klient zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi odmenu vo výške dohodnutej medzi Zmluvnými stranami. (**Odplata za rozšírenie diela**).
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak dôjde k zvýšeniu cien nákladov, ktoré majú priamy alebo nepriamy vplyv na výšku Odplaty za licenciu (najmä zvýšenie mzdových nákladov, zvýšenie ceny energií, zvýšenie cien poskytovateľov služieb, zvýšenie ceny pohonných hmôt, zvýšenie príslušných daní a poplatkov a pod.), je Poskytovateľ oprávnený otvoriť rokovanie o zvýšení Odplaty za licenciu na ďalší rok používania Diela a to zaslaním návrhu novej odplaty Klientovi (**Návrh novej odplaty za licenciu**) na emailovú adresu Klienta najneskôr 1 mesiac pred uplynutím roka, za ktorý Klient zaplatil Odmenu za licenciu. Ak Klient nesúhlasí s Návrhom novej odplaty za licenciu, je povinný do uplynutia roka, za ktorý zaplatil Odmenu za licenciu, informovať Poskytovateľa emailom, že nemá záujem o ďalšie trvanie Zmluvy. V takomto prípade dochádza k skončeniu Zmluvy uplynutím roka, za ktorý Klient zaplatil Odmenu za licenciu.
- 4.4 Klient je povinný zaplatiť Odplatu za nastavenie Diela, Odplatu za licenciu a Odplatu za rozšírenie Diela na základe faktúry Poskytovateľa, ktorou mu bude táto vyúčtovaná.
- 4.5 Záväzok Klienta zaplatiť odmenu podľa bodu 4.3 Zmluvy je splatný do 14 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry. Záväzok sa považuje za zaplatený pripísaním príslušnej sumy na účet Poskytovateľa uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy.
- 4.6 Faktúra musí spĺňať všetky náležitosti účtovného dokladu podľa príslušných právnych predpisov.

#### **5 Rozšírenie Diela**

- 5.1 Nadobúdateľ je oprávnený kedykoľvek po uzatvorení Zmluvy písomne oznámiť Poskytovateľovi svoje požiadavky na rozšírenie Diela o moduly, ktoré poskytuje Partner pri používaní Diela.
- 5.2 Klient sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi všetku potrebnú súčinnosť, oznámiť mu všetky informácie a skutočnosti potrebné na vykonanie rozšírenia Diela.
- 5.3 Poskytovateľ po prijatí oznámenia podľa bodu 5.1 Zmluvy zašle Klientovi návrh Odmeny za rozšírenie diela na emailovú adresu Klienta. Klient je povinný potvrdiť akceptáciu návrhu Odmeny za rozšírenie diela Poskytovateľovi zaslaním emailu na emailovú adresu Poskytovateľa.

#### **6 Poskytovanie servisných služieb**

- 6.1 Poskytovateľ sa zaväzuje Klientovi zabezpečiť nepretržitý a funkčný prístup k Dielu a udržiavať a aktualizovať Dielo tak, aby bola zaistená jeho nepretržitá funkčnosť po celú dobu trvania Zmluvy. Klient berie na vedomie a súhlasí s tým, že servisné služby budú poskytované Partnerom.

- 6.2 Klient je povinný bez zbytočného odkladu informovať Poskytovateľa o problémoch s používaním Diela alebo s dostupnosťou údajov pri využívaní Hostingu a poskytnúť Poskytovateľovi popis konkrétneho problému a frekvenciu jeho výskytu e-mailom na: geo@molhur.sk.
- 6.3 Zmluvné strany sa dohodli, že poskytnutie Kreditu je jediný spôsob náhrady škody Klienta za akékoľvek vady súvisiace s dostupnosťou Diela, s poskytovaním služieb Hostingu a servisných služieb podľa Zmluvy.
- 6.4 Poskytovateľ garantuje Klientovi Dobu fungovania v mesiaci v rozsahu 99 % a viac. Ak je Doba fungovania v mesiaci nižšia ako 99 %, Klient má právo na poskytnutie Kreditu podľa nižšie uvedených parametrov:

| Percentuálna doba fungovania v kalendárnom mesiaci | Kredit |
|----------------------------------------------------|--------|
| < 99 % a súčasne ≥ 95 %                            | 10 %   |
| < 95 % a súčasne ≥ 90 %                            | 25 %   |
| < 90 %                                             | 100 %  |

- 6.5 Klient nemá nárok na vrátenie sumy zodpovedajúcej Kreditu ani iné zodpovedajúce plnenie z už zaplatenej Odmeny za Licenciu. Výška Kreditu sa následne odpočítava od Odplaty za licenciu vo faktúre za nasledujúce zúčtovacie obdobie.
- 6.6 Na posúdenie Doby fungovania v mesiaci, je Klient povinný zaslať na e-mailovú adresu Poskytovateľa informácie o incidente vrátane informácií umožňujúcich preverenie nároku.
- 6.7 Poskytovateľ je povinný oznámiť Klientovi Ohlásenú údržbu minimálne 5 dní vopred. Ohlásenú údržbu je možné vykonať v pracovných dňoch medzi 8. a 18. hodinou.
- 6.8 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ nezodpovedá za porušenie svojich povinností v dôsledku využívania Diela v rozpore so Zmluvou alebo spôsobom, ktorý nie je konzistentný s funkciami Diela či pokynmi Poskytovateľa.
- 6.9 Poskytovateľ nie je zodpovedný za správnosť, úplnosť a pravdivosť údajov nahraných do Diela. Poskytovateľ nie je zodpovedný za overovanie správnosti, úplnosti a pravdivosti údajov Klienta, vrátane dokumentov, a nenesie zodpovednosť za nesprávne či neúplné výstupy Diela a vady či škodu, ktorá vznikne v dôsledku tejto súvislosti.
- 6.10 Ak by sa ktorékoľvek ustanovenie tohto článku Zmluvy týkajúce sa náhrady škody alebo zodpovednosti Poskytovateľa považovalo za neplatné, Zmluvné strany sa dohodli, že zodpovednosť Poskytovateľa za vady a škodu spôsobenú Klientovi je obmedzená do výšky Odmeny za licenciu za príslušné obdobie platnosti, v ktorom taká vada či škoda nastala.

## 7 Doručovanie

- 7.1 Zmluvné strany sa výslovne dohodli na oprávnení doručovať písomnosti podľa tejto Zmluvy i prostredníctvom elektronických prostriedkov (t.j. e-mailom), bez potreby súčasného zasielania písomností poštou, ak nie je v tejto Zmluve uvedené inak. Zmluvná strana (odosielateľ) je povinný zaslať písomnosť elektronicky spolu so žiadosťou o notifikáciu o doručení adresátovi, pričom z hľadiska doručenia je rozhodujúcim dátum uvedený v notifikácii.
- 7.2 Písomnosti týkajúce sa skončenia tejto Zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú doručovať výlučne poštou vo forme doporučenej listovej zásielky. Poštou doručuje Zmluvná strana (odosielateľ) písomnosti druhej Zmluvnej strane (adresátovi) na adresu sídla uvedeného v záhlaví tejto Zmluvy, resp. adresu písomne oznámenú Zmluvnou stranou ako korešpondenčnú adresu. Písomnosť sa považuje za doručenú v deň uvedený ako deň doručenia na doručenie alebo v deň, keď písomnosť pošta vrátila odosielateľovi ako nedoručiteľnú zásielku, a to bez ohľadu na dôvod, pre ktorý sa ju nepodarilo doručiť.
- 7.3 Zmluvné strany sú povinné si bezodkladne navzájom oznámiť akúkoľvek zmenu údajov uvedených v záhlaví tejto Zmluvy alebo kontaktných údajov.

## 8 Trvanie Zmluvy

- 8.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Licencia sa udeľuje odo dňa účinnosti Zmluvy, ktorým vzniká Poskytovateľovi nárok na zaplatenie Odmeny za Licenciu.
- 8.2 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 8.3 Ktorákoľvek Zmluvná strana má právo vypovedať túto Zmluvu písomnou výpoveďou riadne doručenou druhej Zmluvnej strane aj bez uvedenia dôvodu a to vo výpovednej lehote 12 mesiacov, ktorá začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej Zmluvnej strane.

- 8.4 Zmluvu je možné ukončiť odstúpením od Zmluvy len v prípadoch ustanovených touto Zmluvou, ak
- 8.4.1 Klient bude používať Dielo v rozpore so Zmluvou;
- 8.4.2 Klient nezaplatí akúkoľvek splatnú odmenu podľa Zmluvy;
- 8.5 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej Zmluvnej strane. V prípade odstúpenia od Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli na vylúčení aplikácie ustanovenia § 351 ods. 2 Obchodného zákonníka.

## **9 Ochrana dôverných informácií**

- 9.1 Predmetom ochrany v zmysle tejto Zmluvy sú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, výkresy, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie:
- a. ktoré sú poskytnuté Klientom za účelom nahratia do Diela;
  - b. pre ktoré je stanovený právnymi predpismi osobitný režim nakladania (najmä obchodné tajomstvo, bankové tajomstvo, daňové tajomstvo, telekomunikačné tajomstvo, osobné údaje, utajované skutočnosti); a
  - c. ktoré sú výslovne Zmluvnými stranami označené ako "dôverné", "confidential", "proprietary" alebo iným obdobným označením, z ktorého je zjavné, že sa jedná o dôvernú informáciu,
- (Dôverné informácie").**
- 9.2 Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie informácií v zmysle bodu 1 tohto článku Zmluvy spôsobom obvyklým pre utajovanie takýchto informácií, ak nie je výslovne dohodnuté inak. Zmluvné strany sú povinné zaistiť utajenie Dôverných informácií aj u svojich pracovníkov, zamestnancov, zástupcov, ako aj iných spolupracujúcich tretích strán, pokiaľ im takéto informácie boli poskytnuté.
- 9.3 Dôverné informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané Zmluvnou stranou od druhej Zmluvnej strany na základe a/alebo v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu Zmluvy a v súlade s predpismi, ktoré upravujú nakladanie s takýmito údajmi. Zmluvné strany sa zaväzujú Dôverné informácie, ako aj všetky informácie poskytnuté, odovzdané, oznámené, sprístupnené a/alebo akýmkoľvek iným spôsobom získané Zmluvnými stranami na základe Zmluvy a/alebo v akejkoľvek súvislosti so Zmluvou udržiavať v prísnej tajnosti, zachovávať o nich mlčanlivosť a chrániť ich pred zneužitím, poškodením, zničením, znehodnotením, stratou a odcudzením.
- 9.4 Zmluvná strana nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany Dôverné informácie poskytnúť, odovzdať, oznámiť, sprístupniť, zverejniť, publikovať, rozširovať, vyzradiť ani použiť inak než na účely plnenia predmetu Zmluvy, s výnimkou prípadu ich poskytnutia /odovzdania /oznámenia/ sprístupnenia:
- a. odborným poradcom Zmluvnej strany (vrátane právnych, účtovných, daňových a iných poradcov alebo audítorov), ktorí sú buď viazaní všeobecnou profesionálnou povinnosťou mlčanlivosti stanovenou alebo uloženou zákonom alebo sú povinní zachovávať mlčanlivosť na základe písomnej dohody so Zmluvnou stranou;
  - b. (i) ovládanej osobe Zmluvnej strany; (ii) ovládajúcej osobe Zmluvnej strany; (iii) osobe, vo vzťahu ku ktorej má ovládajúca osoba Zmluvnej strany postavenie ovládanej osoby alebo podobné postavenie; a (iv) osobe, v ktorej má ovládajúca osoba Zmluvnej strany postavenie ovládajúcej osoby alebo podobné postavenie, pričom uvedené osoby budú mať vo vzťahu k ochrane Dôverných informácií rovnaké povinnosti ako dotknutá Zmluvná strana;
  - c. súdu, ak sa Zmluvná strana rozhodne uplatniť práva z tejto Zmluvy resp. práva zo Zmluvy vyplývajúce prostredníctvom žaloby.
- 9.5 Povinnosť Zmluvných strán zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách sa nevzťahuje na informácie, ktoré:
- a. boli zverejnené už pred podpisom Zmluvy, čo musí byť preukázateľné na základe poskytnutých podkladov, ktoré túto skutočnosť dokazujú;
  - b. sa stanú všeobecne a verejne dostupné po podpise Zmluvy z iného dôvodu, ako z dôvodu porušenia povinností podľa Zmluvy, čo musí byť preukázateľné;
  - c. majú byť sprístupnené na základe povinnosti stanovenej zákonom, rozhodnutím súdu, prokuratúry alebo iného oprávneného orgánu verejnej moci, pričom v tomto prípade Zmluvná strana, ktorá je povinná informácie sprístupniť, bezodkladne doručí druhej Zmluvnej strane písomné oznámenie o tejto skutočnosti,

- d. boli získané Zmluvnou stranou od tretej strany, ktorá ich legitímne získala alebo vyvinula, a ktorá nemá žiadnu povinnosť, ktorá by obmedzovala ich zverejňovanie.
- 9.6 Všetky povinnosti Zmluvných strán týkajúce sa ochrany Dôverných informácií a osobných údajov platia bez ohľadu na ukončenie platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.

## **10 Záverečné ustanovenia**

- 10.1 Zmluvu je možné meniť len na základe písomných dodatkov podpísanými oboma Stranami.
- 10.2 Zmluva a akékoľvek mimozmluvné záväzky s ňou súvisiace, sa spravujú právnymi predpismi Slovenskej republiky. Na právne vzťahy Zmluvou neupravené sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a súvisiacich právnych predpisov. Akékoľvek spory, ktoré vzniknú zo Zmluvy alebo s ňou súvisia, rozhoduje príslušný súd Slovenskej republiky.
- 10.3 Ak je alebo sa stane niektoré z ustanovení Zmluvy v akejkoľvek ohľade neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, nebude tým dotknutá ani oslabená platnosť, účinnosť či vykonateľnosť zostávajúcich ustanovení Zmluvy. Strany sa zaväzujú zabezpečiť vykonanie všetkých úkonov a krokov, ktoré budú potrebné na to, aby bolo dotknuté ustanovenie Zmluvy nahradené iným, platným, účinným a vykonateľným ustanovením s podobným ekonomickým a právnym účinkom.
- 10.4 Zmluva, vrátane jej príloh, predstavuje úplnú dohodu o právach a povinnostiach Strán v súvislosti s predmetom Zmluvy a nahrádza všetky prípadné predchádzajúce konkludentné, ústne alebo písomné dohody Strán v súvislosti s predmetom Zmluvy.
- 10.5 Práva a povinnosti založené Zmluvou prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán.
- 10.6 Prevod práv a povinností zo Zmluvy je možný len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej Zmluvnej strany.
- 10.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Zmluvy pozorne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré pripájajú.

**Poskytovateľ:**

**Klient:**

V Bratislave, dňa \_\_\_\_\_

V Betlanovciach, dňa \_\_\_\_\_

---

**ASSP, s.r.o.**

Ing. Irena Hurníková, konateľ

---

**Obec Betlanovce**

Ing. Slávka Kremnická, starostka